

मया प्रसन्नेन तवाञ्जुनेदं

रूपं परं दर्शितमात्मयोगात् ।

तेजोमयं विश्वमनन्तमाद्यं

यन्मे त्वदन्येन न दृष्टपूर्वम् ॥ ११-४७

*mayā prasannena tavārjunedaṁ*

*rūpaṁ paraṁ darśitamātmayogāt ।*

*tejomayaṁ viśvamanantamādyam*

*yanme tvadanyena na dṛṣṭapūrvam ॥ 11- 47*

Graciously, I have shown to you O Arjuna, this resplendent supreme, primordial, infinite and universal form of Mine by My own Yoga power, which has not been seen before by anyone else other than you. 11-47

मया *mayā* = by Me, प्रसन्नेन *prasannena* = with graciousness, तव *tava* = your, अञ्जुन *arjuna* = Arjuna, इदं *idaṁ* = this, रूपं *rūpaṁ* = form, परं *paraṁ* = supreme, दर्शितम् *darśitam* = has been shown, आत्मयोगात् *ātmayogāt* (*ātma + yogāt*) = by own Yoga power, तेजोमयं *tejomayaṁ* = resplendent (filled with effulgence), विश्वम् *viśvam* = universal, अनन्तम् *anantam* = infinite, आद्यं *ādyam* = primordial, यत् *yat* = which, मे *me* = Mine, त्वदन्येन *tvadanyena* (*tvat + anyena*) = by any other than yourself, न *na* = not, दृष्टपूर्वम् *dṛṣṭapūrvam* (*dṛṣṭa + pūrvam*) = seen before. 11-47